

## 512126-2026 - Hange

Saksamaa – Hoonete ehitustööd – WASEB, Inhauser Landstraße 20. 26388 Wilhelmshaven  
OJ S 141/2026 24/07/2026  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: [zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de](mailto:zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: WASEB, Inhauser Landstraße 20. 26388 Wilhelmshaven

Kirjeldus: Gebäudeautomation nach ATV DIN 18386 VOB Teil C Umfang der Leistung (ca.): 43,000 Stk. Phys. Ein-/Ausgabe BinärEingMelden; 22 Stk. Bedienfunktion Grafik/Anlagenbild; 2 Stk. Optical- Link-Modul Singlemode (Abschluss); 2 Stk. Einrichtung des Modbus Systems und Erstellung des Kommunikationsweges; 57 Stk. Inbetriebsetzung/Inbetriebnahme bauseitige Geräte; 170 Stk. Einzelprüfung (1:1-Test); 1800 m Installationskabel, flammwidrig J-H-(St)-H 2x2x0,8 Die im Jahr 2020 auf dem Grundstück Inhauser Landstraße 20 in Wilhelmshaven eröffnete kombinierte Einrichtung „Bunte Wache“ vereint zentrale Dienste wie Feuerwehr, Katastrophenschutzstab, den Rettungsdienst der Feuerwehr, einen externen Rettungsdienst sowie die Polizei unter einem Dach. Heute stößt die Feuer- und Rettungswache an ihre Grenzen: Es fehlen zentrale Funktionseinheiten wie eine Atemschutzübungsanlage, moderne Schulungsräume oder erweiterte Trainingsflächen. Notwendige Ausbildungs- und Verwaltungsbereiche sind derzeit auf mehrere Standorte im Stadtgebiet verteilt. Mit dem Projekt Wilhelmshavener Akademie für Sicherheit in Energiewende und Bevölkerungsschutz (WASEB) soll diese Situation grundlegend verbessert werden. Ziel ist es, die Feuer- und Rettungswache funktional zu erweitern, zukunftsfähig aufzustellen und als leistungsstarkes Zentrum für Ausbildung, Einsatzvorbereitung und Krisenmanagement weiterzuentwickeln. Für die Umsetzung dieser Maßnahmen ist in einem ersten Bauabschnitt die Errichtung folgender Gebäude vorgesehen: · Ein Multifunktionsgebäude mit Schulungs-, Büro- und Besprechungsräumen, Atemschutzübungsanlage, Sanitäreinrichtungen · Ein Technikgebäude für Geräte und Netzersatzanlage zur Sicherstellung der Einsatzbereitschaft.

Menetluse tunnus: a8730a34-0c18-4b3d-a553-0058a9a95e81

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45210000 Hoonete ehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Inhauser Landstraße 20

Linn: Wilhelmshaven

Sihtnumber: 26388

Riik – jaotus (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Riik: Saksamaa

### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 60 300,00 EUR

### 2.1.4. Üldine teave

#### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Tõsine ametialane rikkumine: Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Gebäudeautomation nach ATV DIN 18386 VOB Teil C

Kirjeldus: Umfang der Leistung (ca.): 43,000 Stk. Phys. Ein-/Ausgabe BinärEingMelden; 22 Stk. Bedienfunktion Grafik/Anlagenbild; 2 Stk. Optical- Link-Modul Singlemode (Abschluss); 2 Stk. Einrichtung des Modbus Systems und Erstellung des Kommunikationsweges; 57 Stk. Inbetriebsetzung/Inbetriebnahme bauseitige Geräte; 170 Stk. Einzelprüfung (1:1-Test); 1800 m Installationskabel, flammwidrig J-H-(St)-H 2x2x0,8 Die im Jahr 2020 auf dem Grundstück Inhauser Landstraße 20 in Wilhelmshaven eröffnete kombinierte Einrichtung „Bunte Wache“ vereint zentrale Dienste wie Feuerwehr, Katastrophenschutzstab, den Rettungsdienst der Feuerwehr, einen externen Rettungsdienst sowie die Polizei unter einem Dach. Heute stößt die Feuer- und Rettungswache an ihre Grenzen: Es fehlen zentrale Funktionseinheiten wie eine Atemschutzübungsanlage, moderne Schulungsräume oder erweiterte Trainingsflächen. Notwendige Ausbildungs- und Verwaltungsbereiche sind derzeit auf mehrere Standorte im Stadtgebiet verteilt. Mit dem Projekt Wilhelmshavener Akademie für Sicherheit in Energiewende und Bevölkerungsschutz (WASEB) soll diese Situation grundlegend verbessert werden. Ziel ist es, die Feuer- und Rettungswache funktional zu erweitern, zukunftsfähig aufzustellen und als leistungsstarkes Zentrum für Ausbildung, Einsatzvorbereitung und Krisenmanagement weiterzuentwickeln. Für die Umsetzung dieser Maßnahmen ist in einem ersten Bauabschnitt die Errichtung folgender Gebäude vorgesehen: · Ein Multifunktionsgebäude mit Schulungs-, Büro- und Besprechungsräumen, Atemschutzübungsanlage, Sanitäreinrichtungen · Ein Technikgebäude für Geräte und Netzersatzanlage zur Sicherstellung der Einsatzbereitschaft.

Sisemine tunnus: LOT-0001 26-106

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45200000 Ehitiste või nende osade ehitustööd ja tsiviilehitustööd

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Inhauser Landstraße 20

Linn: Wilhelmshaven

Sihtnumber: 26388

Riik – jaotus (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Riik: Saksamaa

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 26/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 27/11/2026

### 5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 60 300,00 EUR

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. oder gleichwertig (Präqualifikationsverzeichnis). Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 124) mit dem Angebot vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise\*) zuständiger Stellen zu bestätigen. Für Bescheinigungen, welche nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. \*) Bescheinigungen/Erklärungen /Nachweise gemäß Eigenerklärung (auf gesondertes Verlangen) - drei Referenzen (abgeschlossen und nicht älter als 5 Jahre zum Zeitpunkt der Submission) mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; - Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte; - Gewerbeanmeldung oder Handelsregistrauszug oder Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse; - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Sonstige Bescheinigungen/Erklärungen/Nachweise (auf gesondertes Verlangen) - Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

### 5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E16321752>

### 5.1.12. Hanke tingimused

#### Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E16321752>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation oder elektronisch per Mail kommuniziert.

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 25/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang einer Mitteilung, dass einer Rüge nicht abgeholfen wird, kann der Bieter bei der zuständigen Vergabekammer einen Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens einreichen. Sind mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung vergangen, ist der Antrag unzulässig. Auf § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 4 GWB wird verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

## **8. Organisatsioonid**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Stadt Wilhelmshaven, FB 30 Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Registreerimisnumber: Berichtseinheit-ID 00006529

Postiaadress: Rathausplatz 1  
Linn: Wilhelmshaven  
Sihtnumber: 26382  
Riik – jaotus (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de](mailto:zentrale.vergabestelle@wilhelmshaven.de)  
Telefon: +494421161107  
Internetiaadress: <https://www.wilhelmshaven.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Registreerimisnumber: t:04131153308

Postiaadress: Auf der Hude 2

Linn: Lüneburg

Sihtnumber: 21339

Riik – jaotus (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammer

E-posti aadress: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefon: +49 4131151334

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

---

## Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 588bef95-9547-42b2-8dd9-665d48e7df8d - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 22/07/2026 14:01:08 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 512126-2026

ELT S väljaande number: 141/2026

Avaldamise kuupäev: 24/07/2026